

## Bohorodičny

*Kondák, 1.hl.*

Utróbu d'ivíču osvijatívyj roždéstvom tvojím,  
i rúci Simeóni blahoslovívyj,  
jákože podobáše, predvarív,  
i nýni spásł jesí nás, Christé Bóže:  
no umirí vo branéch žítel'stvo,  
í ukripí Cérkov júže vozľubíl jesí,  
jedíne čelovikoľúbče.

*Kondák, 2.hl.*

V molítvach neusypájuščuju Bohoródicu,  
i v predstátel'stvach neprelóžnoje upovánije,  
hrób i umerščvlénije ne uderžásta:  
jákože bo životá máter, k životú prestávi,  
vo utróbu vselívyjsja prisnodívstvennuju.

*Kondák, 3.hl.*

Ďíva dnés predstojít v cérkvi,  
i s líki svyatých nevídimo za ný mólitsja Bóhu:  
ánheli so archijeréji poklaňajutsja,  
apóstoli že so próroki likovstvujut:  
nás bo rádi mólit Bohoródica prevíčnaho Bóha.

## Bohorodičny

*Kondák, 4.hl.*

Joakím i Ánna ponošenija bezčádstva.  
I Adám i Jéva ot tlí smértnyja svobodístasja,  
prečistaja, vo svjaťim roždeství tvojém.  
Tó prázdnujet i lúdije tvojí, viný prehrišenij izbávl'sesja,  
vnehdá zváti tí: neplódy raždájet Bohoródicu,  
i pitátel'nicu žízni nášeja.

*Kondák, 6.hl.*

Zastúpnice christiján nepostýdnaja,  
chodátaice ko tvorcú neprelóžnaja.  
ne prezri hríšnych molénií hlásy,  
no predvarí, jáko blahája, na pómošč nás, vírno vopijúščich tí:  
uskorí na molítvu, i potščísja na umolénije,  
zastupájušči prísno, Bohoródice, čtúščich t'a.

*Kondák, 8.hl.*

Vzbránnjoj vojevóđi pobiđiteľnaja,  
jáko izbávl'sesja ot zlých,  
blahodárstvennaja vospisújem tí rabí tvojí, Bohoródice:  
no jáko imúščaja derzávu nepobiđímuju,  
ot vsjákich nás bíd svobodí,  
da zovém tí: Rádujsja, nevísto nenevístnaja.